



OHEV YISRAEL
MESSIANIC JEWISH CONGREGATION

Shabbat Service

April 3, 2021 ✧ 21 Nisan 5781

תפלה *Ma Tovu*



Ma tovu oha-lecha Ya'akov, mish-k'notecha

Yisra'el. Va'ani b'rov has-decha, avo

beytecha, eshta-haveh el heychal kod'sh'cha

b'yira-techa.

מֵה טֹבוֹ אֱהֲלִידָּךְ יַעֲקֹב מִשְׁכַּנְתֶּיךָ

יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בְרֹב חַסְדֶּךָ אָבוֹא

בֵּיתְךָ אֲשַׁתְּחֹוּהָ אֶל הַיְיִכָּל קֹדֶשְׁךָ

בִּירְאֶתְךָ:

How goodly are your tents Oh Jacob, your dwelling places *Yisrael*.

As for me in Your great kindness I will come into your house.

There I will bow, facing your temple in fear of you Lord.

Song of Ezekiel

Verse 1



**I hear the sound of the prophet
Declaring the world of the LORD
And I hear the voice of Ezekiel
Prophesying to these dry bones**

Song of Ezekiel

Pre-Chorus



**Live again, live again
Those who were sleeping
Those in the grave
Live again, live again
Those who were sleeping
Those in the grave, live again**

Song of Ezekiel

Intro



Song of Ezekiel

Verse 2



**I hear the sound of an army
A nation preparing for war
And I can hear Judah assembling
Praise is their weapon of war**

Song of Ezekiel

Pre-Chorus



**Live again, live again
Those who were sleeping
Those in the grave
Live again, live again
Those who were sleeping
Those in the grave, live again**

Song of Ezekiel

Chorus



**Breath of God from the four winds blow
Breathe life again, to these dry bones
Breath of God from the four winds blow
Breathe live again, to these dry bones**

**Arise! Arise! Arise! Here and now
Arise! Arise! Arise! Here and now
O, arise**

Song of Ezekiel

Verse 3



**I hear the voice of the watchman
Cry from his place on the wall
Awaken the remnant of Zion
Salvation for all Israel**

Song of Ezekiel

Pre-Chorus 2



**Live again, live again
Those who were sleeping
Those in the grave
Live again, live again
Those who were sleeping
Those in the grave, live again**

Song of Ezekiel

Instrumental



Song of Ezekiel

Bridge



Raise up an Army, Raise up an army
Raise up an Army from the dust of the earth
Raise up an Army, Raise up an army
Raise up an Army of worshippers (x4)

Arise, Arise, Arise, here and now
Arise, Arise, Arise, here and now

Song of Ezekiel

Chorus



**Breath of God from the four winds blow
Breathe life again, to these dry bones
Breath of God from the four winds blow
Breathe live again, to these dry bones**

**Arise! Arise! Arise! Here and now
Arise! Arise! Arise! Here and now
O, arise**

Praise the Lord

Chorus



**Praise the Lord, for He is good,
and His love endures forever. (2x)**

**King of Kings, Lord of Lords –
Worthy to be praised! (2x)**

Hosanna, Hosanna in the highest!

Hosanna, Hosanna in the highest!

Praise the Lord

Verse 1



**Praise the Lord, for He is good,
and His love endures forever. (2x)**

**King of Kings, Lord of Lords –
First fruit from the dead! (2x)**

He's risen, a-risen, hallelujah!

He's risen, a-risen, hallelujah!

Praise the Lord

Chorus



**Praise the Lord, for He is good,
and His love endures forever. (2x)**

**King of Kings, Lord of Lords –
Worthy to be praised! (2x)**

Hosanna, Hosanna in the highest!

Hosanna, Hosanna in the highest!

Praise the Lord

Verse 2



**Praise the Lord, for He is good,
and His love endures forever. (2x)**

**King of Kings, Lord of Lords –
born in Bethlehem! (2x)**

Hosanna, Hosanna in the highest!

Hosanna, Hosanna in the highest!

Gadol Elohai (How Great is Our God)

Hebrew Chorus



***Gadol Elohai, Shiru ki
Gadol Elohai, Kol echad Yirei
Ki gadol Elohai***

Gadol Elohai (How Great is Our God)

Instrumental



Gadol Elohai (How Great is Our God)

Hebrew Bridge



Shem me'al kol shem

Otcha raui le'halel

Libi yashir ki gadol Elohai

Gadol Elohai (How Great is Our God)

English Bridge



Name above all names

Worthy of all praise

And my heart will sing

How great, is our God

Gadol Elohai (How Great is Our God)

English Chorus



How great is our God, Sing with me

How great is our God

And all will see How great,

how great is our God

Gadol Elohai (How Great is Our God)

Hebrew Chorus



***Gadol Elohai, Shiru ki
Gadol Elohai, Kol echad Yirei
Ki gadol Elohai***

Gadol Elohai (How Great is Our God)

Instrumental



Gadol Elohai (How Great is Our God)

Hebrew Chorus x2



***Gadol Elohai, Shiru ki
Gadol Elohai, Kol echad Yirei
Ki gadol Elohai***

***Gadol Elohai!
How great is our God!!
Gadol Elohai***

שמע *Shema*

Hear



***Shema Yisrael, Adonai eloheinu,
Adonai echad***

שמע ישראל יהוה אלהינו
יהוה אחד

Hear O Israel, the LORD our God, the LORD is one.

***Baruch shem k'vod malchuto
l'olam va'ed***

ברוך שם כבוד מלכותו
לעולם ועד

Blessed be the Name whose glorious kingdom is for ever and ever.

V'ahavta ואהבת



*V'ahavta eyt Adonai Elohecha b'chol l'vav'cha
u'v'chol nafshecha u-v'chol m'odecha. V'hayu
had-d'varim ha-eyleh asher anochi m'tzav'cha
ha-yom al l'vavecha.*

ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך
ובכל נפשך ובכל מאדך: והיו
הדברים האלה אשר אנכי מצוך
היום על לבבך:

And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might.
And these words which I command you this day shall be in your heart.

V'ahavta ואהבת



V'shi-nantam l'vanecha v'dibarta bam

b'shiv-t'cha b'veytecha uv'lech-t'cha va-derech

uv'shoch-b'cha uv-kumecha. Uk-shartam l'ot

al yadecha v'hayu l'totafot beyn eynecha.

Uch-tavtam al m'zuzot beytecha uvi-sharecha.

וּשְׁנַנְתֶּם לְבָנֵיכָה וּדְבַרְתֶּם בָּם

בְּשִׁיבְתְּכֶם בְּבֵיתְכֶם וּבְלִכְתְּכֶם בַּדֶּרֶךְ

וּבְשׁוֹכְבְּכֶם וּבְקוּמְכֶם וּקְשַׁרְתֶּם לָאוֹת

עַל יָדְכֶם וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃

וּכְתַבְתֶּם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְכֶם וּבְשַׁעְרֵיכֶם׃

You shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

Yeshua is Supreme

Corporate Reading Col. 1:15-20



15 He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.

**16 For by Him all things were created—
in heaven and on earth,
the seen and the unseen,
whether thrones or angelic powers
or rulers or authorities.**

All was created through Him and for Him.

17 He exists before everything, and in Him all holds together.

18 He is the head of the body, His community. He is the beginning, the firstborn from the dead— so that He might come to have first place in all things.

19 For God was pleased to have all His fullness dwell in Him

20 and through Him to reconcile all things to Himself, making peace through the blood of His cross — whether things on earth or things in heaven!

One Found Worthy

Verse 1 x2



**Just like the rising sun
We know that You will come
You are the promised One
Yeshua Yeshua**

One Found Worthy

Chorus



**There is only one found worthy
There is only one found worthy
You're beautiful, You're beautiful**

One Found Worthy

Verse 2



**You bring the dead to life
When You make all things right
There is healing in Your name
Yeshua Yeshua**

One Found Worthy

Chorus x2



**There is only one found worthy
There is only one found worthy
You're beautiful, You're beautiful**

One Found Worthy

Bridge 1



**And I just want to gaze on Your glory
And I just want to hear Your voice only
And I just want to soak in Your splendor
And I just want to always remember**

One Found Worthy

Bridge 2 x2



So come stir the waters of our hearts

Come awaken every part

With Your life with Your love

Come awaken us

To the joy that only Your love brings

You set every captive free

With Your life with Your love

Come awaken us

One Found Worthy

Chorus x2



**There is only one found worthy
There is only one found worthy
You're beautiful, You're beautiful**

Revelation Song

Verse 1 x2



**Worthy is the Lamb Who was slain,
Holy, holy is He
Sing a new song, to Him who sits on
Heaven's mercy seat**

Revelation Song

Chorus



**Holy, holy, holy, is the Lord God Almighty
Who was and is and is to come
With all creation I sing
praise to the King of kings
You are my everything and I will adore You.**

Revelation Song

Verse 2



**Clothed in rainbows of living color,
flashes of lightning Rolls of thunder
Blessing and honor, strength and glory and power be
To You, the only wise King**

Revelation Song

Chorus



**Holy, holy, holy, is the Lord God Almighty
Who was and is and is to come
With all creation I sing
praise to the King of kings
You are my everything and I will adore You.**

Revelation Song

Verse 3



**Filled with wonder, awestruck wonder
At the mention of Your Name
Yeshua, Your Name is power, breath and living water
Such a marvelous mystery**

Revelation Song

Chorus



**Holy, holy, holy, is the Lord God Almighty
Who was and is and is to come
With all creation I sing
praise to the King of kings
You are my everything and I will adore You.**



Ayn Kamocha אֵין כַּמוֹךָ

***Ayn Kamocha va'elohim Adonai
v'ayn k'ma'asecha
Malchut'cha malchut kol olamim
U-mem-shal-techa b'chol dor va-dor***

אֵין כַּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי
וְאֵין כַּמַּעֲשֵׂיךָ:
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים
וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

There is none like You among the mighty, O Lord, and there are no deeds like Yours.
Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations.

***Adonai melech, adonai malach,
adonai yim'loch l'olam va'ed.***

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מֶלֶךְ
יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord will reign forevermore.



כי מציון Key Mitzion

***Va'yihee bin'soa ha-aron va-yomer Moshe.
Kuma Adonai v'yafutzu oyvecha, v'yanusu
m'sanecha mi-panecha.***

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: rise up, O Lord, and let Thine enemies be scattered; and let them that hate Thee flee before Thee.

***Key Mi-tsiyon tetse torah
u-d'var adonai miy'rushalayim.***

For out of Zion will go forth the Torah and the word of the Lord from Jerusalem.

***Baruch shenatan torah
l'amo yisrael biyk-dushato***

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel

**וַיְהִי בְּנִסְעַת הָאָרֶן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה.
קוּמָה יְיָ וַיִּפְצוּ אֹיְבֶיךָ וַיִּנְסוּ
מִשְׁנֵאֶיךָ מִפְּנֵיךָ:**

**כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה
וּדְבַר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם:**

**בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תוֹרָה
לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשׁוֹ:**



B'rich Sh'meh Blessed is the Name

Bei ana rachetz.

V'lishmei kadisha yakira.

Ana emar tushb'chan.

Y'hei ra'avah kodamach

D'tiftach liba'i b'oraita.

V'tashlim mish'alim d'liba'l

V'liba d'chol amach Yisrael.

L'tav u'l'cha'in v'lishlam. Amen.

בְּהַאֲנָא רַחִיץ
וְלִשְׁמֵהּ קְדִישָׁא יְקִירָא .
אֲנָא אֵמֵר תְּשֻׁבָּחַן
יְהֵא רַעְוָא קְדָמְךָ
דְּתַפְתַּח לְבָאִי בְּאוּרִיתָא
וְתַשְׁלִים מִשְׁאַלִין דְּלְבָאִי
וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל
לְטַב וְלְחַיִּין וְלְשָׁלָם

"In Him do I trust, and to His glorious and holy Name do I declare praises. May it be Your will that You open my heart to the Torah and that You fulfill the wishes of my heart and the heart of Your entire people Israel for good, for life, and for peace."

Torah Blessings



Before the Torah Reading

Barchu et adonai ha-m'vorach.

Bless the LORD who is to be praised.

ברכו את יי המברך.

(Cong.-Baruch adonai ha-m'vorach l'olam va'ed).

Bless the LORD who is to be blessed for all eternity.

ברוך יי המברך לעולם ועד)

Cong)

Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.

Asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu

et torato. Baruch ata adonai. Noteyn hatorah.

(Cong.-Amen)

Blessed art thou O LORD our God king of the universe who hast chosen us from among all peoples and hast given us Thy Torah. Blessed art thou, O LORD, giver of the Torah. (Cong.-Amen)

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.

אשר בחר בנו מכל העמים ונתן לנו

את תורתו. ברוך אתה יי. נותן התורה:

(Cong.-אמן)



Exodus 15:1-11

¹ Then Moses and Bnei-Yisrael sang this song to Adonai: I will sing to Adonai, for He is highly exalted! The horse and its rider He has thrown into the sea.

אֲזַי יִשְׁיֶר־מִשָּׁהּ וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה
הַזֹּאת לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ לַאֲמֹר אֲשִׁירָה
לַיהוָה כִּי־גָאָה גָאָה סוּס וְרוֹכְבוֹ רָמָה
בַּיָּם

² Adonai is my strength and song, and He has become my salvation. This is my God, and I will glorify Him, my father's God, and I will exalt Him.

עָזַי וְזַמִּירָתִי לַיהוָה וַיְהִי־לִי לִישׁוּעָה זֶה אֱלֹהֵי
וְאֲנֹהוּ אֱלֹהֵי אָבִי וְאֶרְמָמְנָהוּ

³ Adonai is a warrior – Adonai is His Name!

יְהוָה אִישׁ מִלְחָמָה יְהוָה שְׁמוֹ

⁴ Pharaoh's chariots and his army He has hurled into the sea, and his chosen captains have sunk into the Sea of Reeds.

מִרְכָּבֹת פָּרְעֹה וְחֵיָלָו יָרָה בַּיָּם וּמִבְּחָר
שָׁלְשָׁיו טָבְעוּ בַיַּם־סוּף



Exodus 15:1-11

⁵ The deeps cover them. They sank to the depths like a stone.

⁶ Your right hand, Adonai, is glorious in power. Your right hand, Adonai, dashes the enemy to pieces.

⁷ In the greatness of Your excellency You overthrow those who resist You. You send forth Your wrath — it consumes them as stubble.

⁸ With the blast of Your nostrils the waters piled up. The floods stood upright as a heap. The deeps became firm ground in the heart of the sea.

תְּהַמֵּת יִכְסִימוּ יָרְדוּ בְּמִצּוֹלֹת כְּמוֹ-אֶבֶן

יְמִינְךָ יְהוָה נֶאֱדָרִי בַּכֹּחַ יְמִינְךָ יְהוָה
תִּרְעַץ אוֹיֵב

וּבְרָב גְּאוֹנְךָ תִּהְרַס קִמְיָךְ תִּשְׁלַח חֲרֹנְךָ
יֹאכְלֵמוּ כְּקֶשׂ

וּבְרוּחַ אַפֶּיךָ נִנְעָרְמוּ מַיִם נֶצְבּוּ כְּמוֹ-יַד
נִזְלִים קָפְאוּ תְּהַמֵּת בְּלִבָּיִם



Exodus 15:1-11

⁹ The enemy said, “I will pursue, I will overtake, I will divide the spoil. My lust shall gorge on them! I will draw my sword – my hand will destroy them.”

¹⁰ You blew with Your wind, the sea covered them. They sank like lead in the mighty waters.

¹¹ Who is like You, *ADONAI*, among the gods? Who is like You, glorious in holiness, awesome in praises, doing wonders?

אָמַר אֹיִב אֶרְדֹּף אֲשִׁיג אֶחְלֶק שָׁלַל
תִּמְלֶאמוּ נַפְשֵׁי אֶרְיִק חֲרָבִי תֹרִישְׁמוּ
יָדַי

נִשְׁפַּת בְּרוּחְךָ כִּסְמוּ יָם צָלְלוּ כְּעֹפְרוֹת
בְּמַיִם אֲדִירִים

מִי־כִמְכָה בְּאֵלִים יְהוָה מִי כָמְכָה נְאֻדָּר
בְּקֹדֶשׁ נֹרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה פֶלֶא



2 Samuel 22:1-8, 47-51

¹ David spoke to Adonai the words of this song in the day that Adonai delivered him from the hand of all his enemies and from the hand of Saul.

² He said: “Adonai is my rock, my fortress and my deliverer.

³ My God is my rock, in Him I take refuge, my shield, my horn of salvation, my stronghold and my refuge, my Savior — You save me from violence.

⁴ I called upon Adonai, worthy of praise, and I was rescued from my enemies.

⁵ For waves of death encompassed me. Torrents of Belial overwhelmed me.

⁶ Cords of death entangled me. Snares of death came before me.

⁷ In my distress I called upon Adonai, yes, I called to my God. From His Temple He heard my voice, my cry came into His ears.

⁸ Then the earth rocked and quaked, the foundation of heaven trembled. They reeled because He was angry.



2 Samuel 22:1-8, 47-51

⁴⁷ Adonai lives! And blessed be my Rock!
Exalted be God – the Rock of my
salvation!

⁴⁸ God – He gives me vengeance and
brings down peoples under me.

⁴⁹ He brings me out from my enemies.
Indeed You lift me up above those who
rise up against me. You deliver me from
the violent man.

⁵⁰ Therefore I praise You among the
nations, Adonai, and will sing praises to
Your name.

⁵¹ He is a tower of salvation to His king,
He shows loyal love to His anointed – to
David and to his seed, forever.



Acts 1:1-11

¹ I wrote the first volume, Theophilus, about all that Yeshua began to do and teach —

² up to the day He was taken up, after He had given orders by the Ruach ha-Kodesh to the emissaries He had chosen.

³ To them He showed Himself to be alive after His suffering through many convincing proofs, appearing to them for forty days and speaking about the kingdom of God.

⁴ Now while staying with them, He commanded them not to leave Jerusalem, but to wait for what the Father promised — which, He said, “you heard from Me.

⁵ For John immersed with water, but you will be immersed in the Ruach ha-Kodesh not many days from now.”

⁶ So when they gathered together, they asked Him, “Lord, are You restoring the kingdom to Israel at this time?”



Acts 1:1-11

⁷ He said to them, “It is not your place to know the times or seasons which the Father has placed under His own control.

⁸ But you will receive power when the Ruach ha-Kodesh has come upon you; and you will be My witnesses in Jerusalem, and through all Judah, and Samaria, and to the end of the earth.”

⁹ After saying all this – while they were watching – He was taken up, and a cloud received Him out of their sight.

¹⁰ While they were staring into heaven as He went up, suddenly two men stood with them in white clothing.

¹¹ They said, “Men of Galilee, why do you keep standing here staring into heaven? This Yeshua, who was taken up from you into heaven, will come in the same way as you saw Him go into heaven.”



Torah Blessings

After the Torah Reading

***Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.
Asher natan lanu torat emet. V'chayey olam
natah b'tocheynu. Baruch ata adonai noteyn
ha-torah. (Cong.-Amen)***

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.
אשר נתן לנו תורת אמת. וחי עולם
נטע בתוכנו. ברוך אתה יי. נותן
התורה: (Cong.-אמן)**

Blessed art thou O Lord our God king of the universe who hast given us the Torah of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



V'zot hatorah וְזֹאת הַתּוֹרָה

(This is the Torah)

*V'zot hatorah asher sam moshe
lifnay b'nay yisrael al-piy adonai
b'yad moshe*

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר אָמַר מֹשֶׁה
לְפָנַי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ
בְיַד מֹשֶׁה

This is the Torah which Moses set before the children of Israel, written according to the command of the Lord by the hand of Moses.

עץ חיים *Ets Hayim* (Tree of Life).



***Ets chayim hee la-machazikim ba,
v'tom'cheha m'ushar. D'racheha
darchey no'am, v'chol n'tivoteha
shalom. Hashivenu Adonai, eleicha
v'nashuvah, chadesh yameinu k'kedem.***

**עץ חיים היא למחזקים בה
ותמכיה מאושר: דרכיה
דרכי נעם וכל נתיבותיה
שלום: הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֵלֶיךָ
וְנָשׁוּבָה חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:**

It is a tree of life to them that grasp it, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us unto You, O Lord and we shall return, renew our days as of old.



Kaddish

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,

(Cong.-Amen)

b'alma di v'ra kirutey

v'yam'lich malchutey, v'yatzmach

pur-kaney vi-karev m'shi-chay (Amen)

b'chaye-chon u-v'yomey-chon u-v'chayey

d'chol beyt Yisra'el, ba'agala

u-viz'man kariv v'imru.

(Cong.-Amen)

יִתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שֵׁמֶה רַבָּא

(אֱמֵן-Cong.)

בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ

וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וַיַּצְמַח

פְּרָקְנָהּ וַיִּקְרַב מְשִׁיחָהּ (אֱמֵן)

בְּחַיֵּיכּוֹן וּבְיוֹמֵיכּוֹן וּבְחַיֵּי

דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעַגְלָא

וּבְזִמַּן קָרִיב וְאָמְרוּ

(אֱמֵן-Cong.)

Magnified and sanctified be the name of God throughout the world which He has created according to His will. May he establish His kingdom and cause His salvation to sprout, and bring near His Messiah during the days of your life and during the life of all the house of Israel, speedily, yea, soon; and say ye, amen.



Kaddish

(Cong.-

***Y'hey sh'mzey raba m'vorach
l'olam u-l'almey almaya.***)

(Cong.-May His great name be blessed for ever and ever.)

Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa'ar

v'yit-romam v'yit-na'sey v'yit-hadar

v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud'sha

(Cong.-*b'rich hu*). *L'eyla min*

kol bir'chata v'shira-ta

tush-b'hata v'ne-hemata da'amiran

b'alma, v'imru amen. (Cong.-Amen)

(Cong.-

**יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעַלְמֵי וְלְעַלְמֵי עַלְמֵי אֵי)**

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר

וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר

וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא

(Cong.-*ברוך הוא*) לְעַלְמֵי מִן

כָּל בְּרִכְתָּא וְשִׁירְתָּא

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאִמְרוּן

בְּעַלְמָא וְאִמְרוּ אִמֵּן (Cong.-*אמן*)

Exalted and honored be the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, yea is beyond all praises, hymns and blessings that man can render unto Him; and say ye amen.



Kaddish

Y'hey sh'lama raba min sh'maya

v'hayim aleynu v'al kol

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)

יְהֵא שְׁלֵמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא

וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל

יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel,
and say ye amen. (Cong.-Amen)

Oseh shalom bim-romav, hu

ya'aseh shalom aleynu v'al kol

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)

עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא

יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל

יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and
unto all Israel; and say ye amen. (Cong.-Amen)

עלינו Aleinu



***Aleinu l'shabe-ach la-adon hakol,
lateyt g'dulah l'yotzer b'rey-shit,
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,
v'lo samanu k'mish'p'chot
ha-adamah, shelo sam chelkeynu
kahem, v'goraleynu k'chol hamonam.
Va-anachnu kor-im umish-tachavim
u-modim, lifnei melech malchei
ham-lachim, hakadosh baruch hu.***

**עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לַאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת
גְּדֻלָּה לַיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׂמְנוּ
כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם
חֵלְקֵנוּ כֶּהֱם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמּוֹנִים,
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים
וּמוֹדִים, לְפָנָי מֶלֶךְ מַלְכֵי
הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.**

It is our duty to praise the Lord of all things, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; since he has not made us as the nations of the lands, and has not placed us as the families of the earth; since he has not assigned unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he.

עלינו Aleinu



***Shehu noteh shamayim v'yosed aretz,
u-moshav y'karo bashamayim mima-al, ush-
chinat uzo b'gov-hei m'romim, hu eloheinu
ein od. Emet malkenu,
efes zulato, kakatuv b'torato.
V'yada-ta hayom vahasheyvota el l'vavecha,
ki Adonai hu ha-elohim bashamayim
mima-al, v'al ha-aretz mitachat, ein od.***

**שְׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיֹסֵד אֶרֶץ,
וּמוֹשָׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,
וּשְׁכִינַת עֵזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים, הוּא
אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵנוּ,
אֶפֶס זולָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ:
וַיַּדְעַתְּ הַיּוֹם וְהִשְׁבַּתְּ אֶל לְבָבְךָ, כִּי
יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,
וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.**

He who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights - he is our God; there is none else: in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in the Torah, And you shall know this day, and lay it to your heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.



Therefore, we hope in:

***Yeshua*, though existing in the form of God,
did not consider being equal to God a thing to be grasped.**

But He emptied Himself—

taking on the form of a slave,

becoming the likeness of men

and being found in appearance as a man.

He humbled Himself—

becoming obedient to the point of death,

even death on a cross.

For this reason God highly exalted Him

and gave Him the name that is above every name,

that at the name of *Yeshua* every knee should bow,

in heaven and on the earth and under the earth,

and every tongue profess that *Yeshua* the Messiah is Lord—

to the glory of God the Father.

עלינו *Aleinu*



***V'ne-emar, v'hayah Adonai
l'melech al kol ha-aretz,
bayom hahu yi-hyeh Adonai echad,
ush-mo echad.***

**וְנֵאמַר, וְהָיָה יְיָ
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,
בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד,
וּשְׁמוֹ אֶחָד.**

And it is said, “And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be one, and His name one.



Aaronic Benediction

Y'varech-echa Adonai v'yishma-recha

Ya'er Adonai panav-eleycha vihu-necha

Yisa'a Adonai panav-eleycha

V'yasem l'cha shalom.

יְבָרֵךְ יי וישמרך:

יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ ויחַנֶּךָ :

יִסַּא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ

וַיַּשֶּׂם לְךָ שְׁלוֹם:

May the Lord bless you, and keep you:

May the Lord make his face shine upon you, and be gracious unto you:

May the Lord lift up his countenance upon you, and give you peace.



Options

